STATE OF NEW YORK | EXECUTIVE CHAMBER

ANDREW M. CUOMO | GOVERNOR

Per la diffusione immediata: 2 maggio 2014

IL GOVERNATORE CUOMO ANNUNCIA LO STANZIAMENTO DI 1,6 MILIONI DI DOLLARI DESTINATI A PROGETTI DI MIGLIORIE A DIGHE IN TUTTO LO STATO, NELL'AMBITO DI NY WORKS

I progetti contribuiranno a tenere sotto controllo gli allagamenti e a rendere più resiliente New York

Il Governatore Andrew M. Cuomo ha annunciato oggi lo stanziamento di 1,6 milioni di dollari per migliorie alle dighe, previste in otto progetti NY Works, che contribuiranno a tenere sotto controllo gli allagamenti e a rendere lo Stato di New York più resiliente di fronte alle perturbazioni meteorologiche.

"Attraverso il programma NY Works, stiamo compiendo investimenti critici per creare occupazione e costruire un New York più forte e resiliente" ha riferito il Governatore Cuomo. "Questi progetti revisioneranno le dighe presenti in varie parti dello Stato, contribuendo a tenere sotto controllo il livello delle acque, impedire la tracimazione e, in ultima istanza, garantire maggiore sicurezza alle comunità".

I progetti, intrapresi in varie regioni in tutto lo Stato, comprendono due commesse aggiudicate dal Dipartimento della conservazione ambientale (DEC - Department of Environmental Conservation) e dall'Ufficio dei servizi generali (OGS - Office of General Services) dello Stato e sei commesse aggiudicate dal DEC e dalla Dormitory Authority of the State of New York (DASNY - Autorità per i dormitori dello Stato di New York).

Le opere specifiche comprendono: l'innalzamento dell'altezza di alcune dighe, per aumentare la capacità di accumulare acque pluviali; il rafforzamento e il rilivellamento degli argini, l'installazione di scogliere artificiali per controllare l'erosione, l'espansione delle tubazioni e l'inserimento o la riparazione di valvole di vuotatura.

Il Commissario del DEC Joe Martens ha spiegato: "Il programma NY Works del Governatore prevede fondi per progetti critici per migliorare le dighe e le infrastrutture di controllo delle alluvioni di New York, per proteggere comunità sparse in tutto lo Stato. Come dimostrano tali progetti, vengono effettuate opere vitali per migliorare l'integrità delle dighe e potenziare il controllo delle alluvioni, per contribuire a rendere lo Stato di New York e le sue comunità più resilienti alle perturbazioni meteorologiche".

Italian

In questo mese, saranno apportate migliorie a:

- **Diga del Taylor Pond, città di Black Brook, contea di Clinton - $ 943.400**: Murnane Building Contractors (DEC/OGS). I lavori da eseguire comprendono l'innalzamento dell'altezza della diga per contenere una maggiore quantità di acque meteoriche, la creazione di un canale di scarico e l'installazione di scogliere artificiali. L'inizio dei lavori è previsto per questo mese.

- **Diga Marcell Rothe, città di Kent, contea di Putnam - $ 271.443**: Arold Construction Company (DEC/OGS). I lavori da eseguire comprendono la ricostruzione dell'opera di sbocco per ripristinare il livello storico dell'acqua, l'aggiunta di materiale di interro per migliorare la stabilità della diga, l'estensione del tubo di scarico e la realizzazione di un'opera di sfioro ausiliaria. Il termine dei lavori è previsto per questo mese.

- **Diga del Papish Pond, città di Cincinnati, contea di Cortland - $ 221.565**: R&S Associates General Contractors Inc. (DEC/DASNY). I lavori da eseguire comprendono la sostituzione dell'esistente opera di uscita e la sistemazione di materiale di interro per potenziare la stabilità della diga. L'inizio dei lavori è previsto per questo mese.

Verso la fine dell'anno scorso, il DEC ha concluso i lavori di riparazione presso le seguenti dighe:

- Diga del lago Lens – Città di Stony Creek, contea di Warren - $ 8.172 per riparare l'erosione e riverniciare i parapetti

- Diga del Palmer Pond – Città di Moriah, contea di Essex - $ 46.173 per rimuovere vegetazione dagli argini, riverniciare valvola e parapetti, riparare le perdite.

- Diga del lago Waneta – Città di Rockland, contea di Sullivan - $ 18.619 per rimuovere i detriti che stavano bloccando lo sfioratore.

- Diga Howard Jeffery – Città di North Norwich, contea di Chenango - $ 49.558 per riparare le opere di abbassamento del livello dell'acqua.

- Diga del Jackson Pond – Città di Pharsalia, contea di Chenango - $ 48.690 per riparare la traversa di abbassamento del livello dell'acqua, l'erosione e l'ormaia dell'argine.

###

Ulteriori notizie sono disponibili sul sito www.governor.ny.gov
Stato di New York | Executive Chamber | press.office@exec.ny.gov | 518.474.8418

Italian